

Produtos Eletrônicos Metaltex Ltda.
Mr. Gilberto Jana Filho,
Engineering Manager
-
Rua José Rafaeli, 221
04763-280 São Paulo - SP
Brazil

Date : 13.05.2015
Our ref. : ILI ZTW2
Your ref.: 12076901

Ref : R TÜV-Mark Approval

Type of Equipment : Limit Switch
Model Designation : See Certificate
Certificate No. : R 50310591 0001
Report No. : 11002062 007

Dear Mr. Gilberto Jana Filho,

The above specified equipment has been tested and found to be in accordance with the relevant requirements.

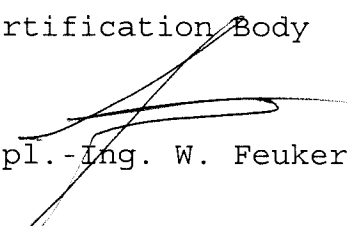
Please find enclosed your certificate as specified above.

If cancellation of the certificate is submitted by 15 November in a given year, no fee will be charged for the following year.

The certificate is issued with the reservation that the license holder applies all information required in § 6 of the ProdSG related to name and address of the manufacturer or his authorized representative / importer, including their respective contact addresses on the product prior to marketing of the product in the European Economic Area.

With kind regards,

Certification Body


Dipl.-Ing. W. Feuker

Enclosure

TÜV RHEINLAND TAIWAN LTD.

11F., No. 758, Sec. 4, Bade Rd.,
Songshan Dist., Taipei City 105,
Taiwan R. O. C.
Tel. (02) 2172-7000
Fax (02) 2528-0018
<http://www.tuv.com>

TAICHUNG BRANCH:

No. 9, Lane 36, Sec. 3, Minsheng Rd.,
Daya Dist., Taichung City 428
Taiwan, R. O. C.
Tel. (04) 2560-2998
Fax (04) 2566-3598

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 50310591

Blatt *Page*
0001

Ihr Zeichen *Client Reference*
12076901

Unser Zeichen *Our Reference*
ZTW2-ILI- 11002062 007

Ausstellungsdatum
13.05.2015

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*

Produtos Eletrônicos Metaltext Ltda.
Rua José Rafaeli, 221
04763-280 São Paulo - SP
Brazil

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

ZTW2-STF-11002062 001

Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*

EN 60947-1:2007+A1
EN 60947-5-1:2004+A1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Schalter (Limit Switch)

Bezeichnung (Type Designation)	: FS95X1-X2 series (METALTEX)	5
X1 steht für (stands for)	: 04, 07, 08, 09, 11, 12, 24, 25, 65, 66, 67 oder (or) 69	1
X2 steht für (stands for)	: 1, 2, 3, 4 oder (or) freibleibend (blank)	1
Gebrauchskategorie (Utilization Category)	: AC-15	
Bemessungsspannung (Rated Voltage)	: AC 240V	
Bemessungsstrom (Rated Current)	: 3A	
Kontaktöffnungsweite (Circuit Disconnection)	: kleine Kontaktöffnungsweite (micro-disconnection)	
Schutzklasse (Protection Class)	: II	



7

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Dipl.-Ing. W. Feucker

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 50310591

Blatt *Page*
0002

Ihr Zeichen *Client Reference*
12076901

Unser Zeichen *Our Reference*
ZTW2-ILI- 11002062 007

Ausstellungsdatum
13.05.2015

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*

Produtos Eletrônicos Metaltex Ltda.
Rua José Rafaelli, 221
04763-280 São Paulo - SP
Brazil

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

ZTW2-STF-11002062 001

Prüfzeichen *Test Mark*



Bauart geprüft
Sicherheit
Regelmäßige
Produktions-
überwachung

www.tuv.com
ID 2000000000

Geprüft nach *Tested acc. to*

EN 60947-1:2007+A1
EN 60947-5-1:2004+A1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Schalter (Limit Switch)

Wie Blatt (As Page) 01

Ergänzung (Addition)

Bezeichnung : FS55X1-X2 series (METALTEX) 1
(Type Designation)

X1 steht für : 01, 02, 04 oder (or) 08
(stands for)

X2 steht für : 1, 2, 3, 4 oder (or) freibleibend
(stands for) (blank)

Gebrauchskategorie : AC-15
(Utilization Category)

Bemessungsspannung : AC 240V
(Rated Voltage)

Bemessungsstrom : 3A
(Rated Current)

Kontaktöffnungsweite : kleine Kontaktöffnungsweite
(Circuit Disconnection) (micro-disconnection)

Schutzklasse : II
(Protection Class)



1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com

Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. W. Feuker